MALTA

QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI

ONOR. IMHALLEF
JOSEPH GALEA DEBONO

Seduta ta' l-20 ta' Ottubru, 2005

Appell Kriminali Numru. 254/2005

Il-Pulizija
(Spt. Mario Tonna)
Vs
Jonathan Joseph Briffa

Il-Qorti,

Rat l-akkuza dedotta kontra l-appellant quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali, talli nhar is-17 t'Awissu, 2005 ghall-habta tal-4.30 p.m., ikkommetta serq ta' telefons cellulari, camera fotografika w flejjes minn gewwa l-post maghruf bhala "Western Coral Reef Club", li jinsab gewwa San Giljan ghad-dannu ta' Margherita Lovina mill-Italia, liema serq huwa aggravat bil-valur u dan ai terminu tal-artikolu 261 u 267 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali tat-18 t'Awissu, 2005, li biha wara

li rat l-artikoli tal-ligi 261, 267, 49 u 50 tal-Kap. 9, sabet lill-appellant hati tal-akkuzi kif addebitati fil-konfront tieghu, fuq ammissjoni tieghu stess u kkundannatu ghal perjodu ta' sena prigunerija.

Rat ir-rikors tal-appellant minnu pprezentat fid-29 t'Awissu, 2005, li bih talab li din il-Qorti joghgobha filwaqt li tikkonferma s-sentenza fejn sabitu hati tal-akkuza dedotta kontra tieghu, timmodifika fil-piena billi jew tirriduci l-istess jew tipprovdi piena alternattiva w dan taht dawk il-provvedimenti li jidhrilha xierqa w opportuni.

Fliet l-atti kollha processwali.

Rat il-verbal tal-Avukat Generali li bih eccepixxa in linea preliminari l-irritwalita' w n-nullita' tal-appell stante li ladarba ma kienetx intalbet is-sospensjoni tal-ezekuzzjoni tas-sentenza u din bdiet tigi esegwita w t-talba ghas-sospensjoni saret biss hdax il-jum wara s-sentenza appellata, l-appellant kien akkwijexxa ghall-istess sentenza. F' kull kaz ma saritx l-obbligazzjoni rikjesta mill-ligi fl-artikolu 416 (1) tal-Kodici Kriminali.

Semghet it-trattazzjoni dwar din il-pregudizzjali;

Ikkonsidrat;

Illi mill-atti processwali jidher li meta nghatat is-sentenza appellata, ma ntalbitx is-sospensjoni tal-esekuzzjoni tas-sentenza mill-appellant u ghalhekk, kif jidher mid-dokument a fol. 2 tal-process, intliet il-formola imsejjha "Dokument Biex Persuna Tinzamm il-Habs" u l-appellant beda jservi s-sentenza ta' sena prigunerija. Kien biss fid-29 t' Awwissu, 2005 li l-appellant per mezz tad-difensur tieghu pprezenta rikors quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) fejn talab lill-Qorti biex tawtorizzah jiffirma s-sospensjoni (Sic!) u dan taht dawk il-provvedimenti li jidhrilha xierqa, u dak in-nhar stess l-appellant ipprezenta r-rikors tal-appell odjern. Minn imkien fl-atti tal-process pero' ma jirrizulta li l-appellant qatt ta jew iffirma l-garanzija rikjesta fl-artikolu 416 (1) tal-Kodici Kriminali.

Fit-30 ta' Awwissu, 2005, il-Qorti tal-Magistrati (Malta) laqghet it-talba.

Ikkonsidrat;

Illi kif gie ritenut minn din il-Qorti diversament preseduta fl-Appell Kriminali "Il-Pulizija vs. Mario Mifsud**"** **(5.5.1994) :-**

"Kwantu ghall-pregudizzjali tan-nullita' u irritwalita' tal-appell minhabba il-mankanza tat-talba ghas-sospensjoni tal-esekuzzjoni tas-sentenza skond l-artikolu 416 tal-Kodici Kriminali, jidher li l-gurisprudenza pparifikat tali mankanza mal-akkwiexxenza, liema akkwiexxenza hija in konflitt mall-volonta' li wiehed jappella (ara Il-Pulizija vs. Moses Bugeja u Edward Grech, App. Krim. 28.1.94 ; Il-Pulizija vs. Frangisk Borg ,18.1.41; Vol. XXXIII.iv.391 u l-Pulizija vs. Alfred Ancilleri u John Cauchi."

u aktar 'l isfel fl-istess sentenza dik il-Qorti ziedet tghid :-

"wahda mill-karatteristici tal-process penali fis-sistema taghna huwa , illi kif appena tinghata *sentenza , hlief jekk ikun hemm previst mod iehor fl-istess sentenza jew x'imkien iehor fil-ligi, dik is-sentenza ghandha tigi esegwita immedjetament."*

L-istess principju gie ribadit fl-appelli Kriminali : "Il-Pulizija vs. Karl Gialanze" **(17.5.94.) u "**Il-Pulizija vs. Francis Micallef" **(5.7.94) , "**Il-Pulizija vs. Francis Scicluna" **(20.1.95) u** "l-Pulizija vs. Carmel Attard" **(30.6.95), "**Il-Pulizija vs. George Cefai**"** **(23.4.1997)** "Il-Pulizija vs. Victor Vella" **(6.1.2003) u ohrajn.**

Illi proprju fl-ahhar kaz appena citat din il-Qorti dahlet fil-kwistjoni ta' meta ma tkunx intalbet is-sospensjoni tal-esekuzzjoni tas-sentenza immedjetament , kif gara f'dan il-kaz u meta din tintalab wara xi granet , izda entro t-

terminu tal-appell . Fil-kaz citat l-intervall kien ta' sitt ijiem mentri f' dan il-kaz hu ta' hdax il-jum.

Dik il-Qorti fis-sentenza citata kienet irriferiet ghall-sentenzi precedenti fejn kienet ukoll saret riferenza ghall-artikolu 665 tal-Kodici Kriminali li jghid testwalment li :-

"Bla hsara tad-dispozizzjonijiet ta' l-artikolu 28A (li jirrigwardaw sentenzi ta' prgunerija sospizi) u d-dispozizzjonijiet ta' dan il-Kodici dwar il-hlas ta' pieni ta' flus, KULL DECIZJONI GHANDHA TIGI ESEGWITA MINNUFIEH LI TINGHATA." **(Emfasi ta' din il-Qorti)**

Umbaghad irriferiet ukoll ghall-artikolu 416 (1) tal-istess Kodici li jghid testwalment li :-

"persuna misjuba hatja ...tista' , meta tiddikjara imqar bil-fomm, li trid tappella mis-sentenza, taqla mill-qorti nferjuri t-twaqqif tal-esekuzzjoni tas-sentenza ...."

Dik il-Qorti kienet validament argumentat li dawn iz-zewg dispozizzjonijiet moqrijin flimkien, necessarjament ifissru li biex it-talba ghas-sospensjoni ta' l-esekuzzjoni tas-sentenza tkun tista' tigi milqugha , jehtieg li tigi maghmula immedjetament kif tkun giet moghtija s-sentenza u b'dan il-mod biss tista tigi evitata l-esekuzzjoni mmedjata tas-sentenza skond l-artikolu 665 citat .

Dik il-Qorti umbaghad marret oltre u ddijarat ukoll li t-talba ghas-sospensjoni tal-esekuzzjoni tas-sentenza maghmula sitt ijiem wara s-sentenza ma setghetx tigi akkolta bil-ligi, ghax sadattant is-sentenza suppost li kienet gja giet esegwita w li meta l-Ewwel Qorti kienet laqghet it-talba maghmula tardivament ma kienetx kompetenti li tilqaghha w ziedet tghid :-

"Di fatti wara li s-sentenza tkun giet in esekuzzjoni il-Qorti ma jkollha ebda setgha fuq dik l-esekuzzjoni , hlief li tiddisponi dwar il-mod tal-hlas tal-pieni pekunjarji. Ghalhekk l-akkoljiment mill-Ewwel Qorti tat-talba ta' l-appellant ghas-sospensjoni ta' l-esekuzzjoni tas-sentenza

appellata , kien null u bla effett fil-ligi . Bhala konsegwenza l-esekuzzjoni ta' dik is-sentenza ma setghetx tigi sospiza , b'mod allura li l-appellant ma setax jappella."

Illi din il-Qorti kif preseduta taqbel perfettament ma dan ir-ragunament u tirritjeni li bil-fatt li l-appellant odjern, ma deherlux li kellu jiddikjara li jrid jappella, immedjetament wara li nghatat is-sentenza, l-appellant kien akkwijexxa ghas-sentenza ta' sena prigunerija li kienet inghatat fuq ammissjoni tieghu w ghalhekk kien inghata bidu effettiv ghall-esekuzzjoni tas-senteza mill-appellant.

Ghal dawn l-motivi u fid-dawl ta' din l-interpretazzjoni tal-pozizzjoni guridika w gurisprudenza fuq citata, din il-Qorti tilqa' l-pregudizzjali sollevata mill-Avukat Generali w tiddikjara l-appell irritwali w null u konsegwentement tastjeni milli tkompli tiehu konjizzjoni ulterjuri tieghu.

< Sentenza Finali >

-------------------------------TMIEM-------------------------------